

INFORMACIÓN Y RECURSOS

Departamento de Educación de California

www.cde.ca.gov/sp/el/ip/resources.asp

Centro de Aplicación Lingüística

<http://www.cal.org/twi/>

Videos Hablando en Lenguas

<http://vimeo.com/pwfilms/videos>

Programa de Inmersión Lingüística de Minnesota

<http://www.youtube.com/watch?v=i-TMa8ZObl4&feature=related>

Escuela Primaria Montalvo

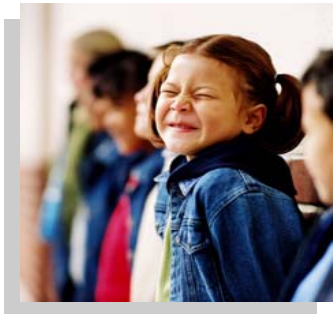
<http://www.venturausd.org/montalvo/id27.htm>

Video- Padres hablando acerca del Programa de Inmersión Lingüística en Irving, Texas

<http://youtu.be/DHLskF388Yo>

Padres en Arizona hablan de la Inmersión en Dos Idiomas

<http://youtu.be/Av5ktXRBvEY>



¡Prepare a su estudiante para un
Futuro Brillante!

METAS DEL PROGRAMA DE INMERSIÓN DUAL DEL LUSD

- Exceder los niveles actuales de logro académico en todas las materias para estudiantes en ambos idiomas.
- Las evaluaciones están basadas en los Estándares Estatales Actuales donde el desempeño será evaluado de acuerdo a las directrices de las evaluaciones del Distrito Escolar.
- El programa comenzará en el grado kínder y espera que todos los estudiantes gradúen del 6to grado con un gran dominio lingüístico en inglés y español.
- Fomentar un gran sentido comunitario entre los estudiantes, padres y personal docente.
- Fomentar una apreciación de la diversidad multicultural en nuestra comunidad.



PROGRAMA DE INMERSIÓN DUAL DEL LUSD

Para más información comuníquese con:

Susan Insch; Administradora Distrito Escolar
(805)742-3240 o insch.susan@lUSD.org

Carmen Chavez; Directora
(805)742-2220 o chavez.carmen@lUSD.org
Página de internet del distrito: www.lUSD.org

DISTRITO ESCOLAR
UNIFICADO DE
LOMPOC
¡INSCRÍBASE HOY!

PROGRAMA DE INMERSIÓN DUAL ESPAÑOL-INGLÉS

AÑO ESCOLAR 2013–2014
KÍNDER Y PRIMER GRADO



CONSTRUYENDO
NUESTRAS RAÍCES EN
EXCELENCIA

EL PROGRAMA 2013-2014



Habilidades de Alfabetización Bilingüe

El Programa de Inmersión Dual del LUSD ofrecerá a los estudiantes de kínder y primer grado la oportunidad exclusiva de participar en un programa excepcional en base a investigaciones.

El Programa de Inmersión Dual preparará a los estudiantes con las habilidades de alfabetización bilingües en inglés y español. Un balance igual de estudiantes que hablan español e inglés serán reunidos en un ambiente académico de enriquecimiento y altas expectativas durante el día de clases.

El idioma de instrucción principal en kínder será el español. 90% del día será enseñado en español y 10% en inglés. La instrucción en inglés incrementará gradualmente hasta lograr un balance de 50/50 cuando los estudiantes avancen al 5to grado.

Esta oportunidad exclusiva es un programa bilingüe adicional, donde los estudiantes aprenderán un segundo idioma sin perder su idioma materno. Los estudiantes que hablan inglés aprenderán el español e inglés los estudiantes cuyo idioma materno es el español.

El Programa de Inmersión Dual ofrecido por el LUSD es un programa que esta disponible para todos los estudiantes del Valle de Lompoc y sus alrededores.

NUESTROS MAESTROS

- Altamente calificados, respetuosos y dedicados al éxito estudiantil.
- Completamente Certificados
- LOTE: Certificado de Competencia en Idiomas Otros que Inglés.
- BCLAD: Certificado Bilingüe de Adquisición y Desarrollo de Lenguaje
- GATE: Certificación de Educación para Estudiantes Talentosos y Superdotados
- Experiencia en Estrategias de Enseñanza en la Adquisición de un Segundo Idioma

¿QUE INDICAN LAS INVESTIGACIONES DEL PROGRAMA?

- Estudiando un segundo idioma a una edad temprana, los estudiantes logran un nivel de instrucción académica en ambos idiomas.
- Los estudiantes en programas de Inmersión Dual logran un alto nivel de proficiencia en un segundo idioma así como la retención de su idioma materno.
- Los estudiantes con alfabetización bilingüe tienen un mejor puntaje en los exámenes estandarizados.

- La mayoría de los estudiantes comienzan a hablar, leer y escribir en el idioma nuevo para el final del primer año en el programa.
- Los estudiantes GATE en programas de Inmersión Dual tienen una mejor oportunidad de entrar al programa de clases de honores en la escuela intermedia y escuela secundaria.

BENEFICIOS ADICIONALES DEL PROGRAMA DE INMERSIÓN DUAL

- Nuestro mundo en crecimiento de diversidad y multicultural requiere estudiantes que dominen más de un idioma para competir en el mercado mundial.
- Los estudiantes que hablan inglés dominarán de manera casi o perfecta el español.
- Los estudiantes que hablan español exitosamente adquieren el inglés y retendrán su idioma materno.



**Aumentando las
Habilidades de Aprendizaje**